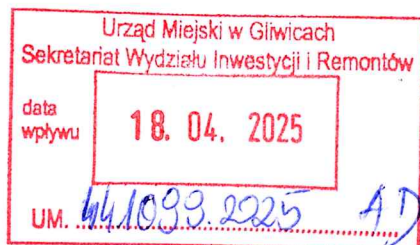


PWiK/W/2025/1950/DT/W/2025/973
DT/1107/2025/4614
S/WT/25/81

Gliwice dnia, 10.04.2025 r.



Szanowny Pan
Mariusz Komidziński
Dyrektor Wydziału Inwestycji
i Remontów
Urząd Miejski w Gliwicach
Ul. Zwycięstwa 21
44-100 Gliwice

Dot.: zabezpieczenia istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej w związku z realizacją planowanego obiektu boisk sportowych wraz z zapleczem socjalnym zlokalizowanego w Gliwicach przy ul. Jagodowej, numer ewidencyjny działki: 4/4, obręb: Czechowice Zachód, numer sprawy: IR.7011.83.2024 (Inwestor: Miasto Gliwice)

Nawiązując do korespondencji znak: UM.390056.2025 z dnia 04.04.2025 r. informujemy, że w celu określenia warunków zabezpieczenia istniejącej infrastruktury prosimy wystąpić z wnioskiem załączając plan sytuacyjny projektowanych dróg uwzględniający również lokalizację poszczególnych urządzeń lub elementów małej architektury wraz z przekrojem podłużnym i poprzecznym projektowanych nawierzchni drogi z uwzględnieniem rzeczywistego posadowienia istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej. Ww. materiały będą podstawą do dokonania dalszych uzgodnień w zakresie sposobu zabezpieczenia istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej. W załączeniu przesyłamy karty studni, z informacją dotyczącą zagłębienia ww. sieci.

Zaznaczmy, że zagłębienie przewodów kanalizacji sanitarnej tłocznej powinno uwzględniać głębokość przemarzania gruntu. Teren obsługiwany przez PWiK Sp. z o.o. w Gliwicach zgodnie z normą PN-81/B-03020 jest zlokalizowany w III strefie przemarzania, dlatego należy zachować istniejące przykrycie lub przyjmować następujące minimalne przykrycie, tj. odległość od rzędnej terenu do rzędnej wierzchu rury min. 1,40 m bez względu na średnicę. Ponadto przy projektowaniu należy zachować odległości w rzucie poziomym istniejącej kanalizacji sanitarnej tłocznej od innych przewodów, urządzeń i obiektów infrastruktury technicznej, zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami. Zalecane odległości przedstawia załączona do nin. pisma tabela nr 2.

Ponadto informujemy, że rzędne studzienek kanalizacyjnych na załączonych kartach studni są wg układu wysokościowego Kronsztad86. Zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów w sprawie Państwowego systemu odniesień przestrzennych z dnia 15.10.2012 r. Dz. U. z 2012 r. poz. 1247,

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach

ul. Rybnicka 47
44-100 Gliwice

Biurowo Obsługi Klienta:
tel: +48 32 428 44 44

Strona:
www.pwik.gliwice.pl

e-mail: bok@pwik.gliwice.pl

NIP 631-010-26-08
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X
KRS 0000027652
Kapitał zakładowy 214 767 500,00 zł
Konto: Bank MILLENNIUM S.A.
97 1160 2202 0000 0003 6691 7854

zmianie uległ układ wysokościowy Kronsztad86. W chwili obecnej obowiązuje układ wysokościowy Amsterdam PL-EVRF2007-NH. W związku z powyższym podane rzędne studni należy zweryfikować we własnym zakresie.

Z poważaniem

KIEROWNIK
DZIAŁU ROZWOJU SIECI
WODOCIĄGOWO-KANALIZACYJNYCH
Weronika Przybycin

Sprawę prowadzi: Sylwia Kornobis, tel. 32 428 45 13

Kopia:

1. DT aa. S.K

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach

ul. Rybnicka 47
44-100 Gliwice

Biuro Obsługi Klienta:
tel: +48 32 428 44 44

Strona:
www.pwik.gliwice.pl

e-mail : bok@pwik.gliwice.pl

NIP 631-010-26-08
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X
KRS 0000027652
Kapitał zakładowy 214 767 500,00 zł
Konto: Bank MILLENNIUM S.A.
97 1160 2202 0000 0003 6691 7854

Podstawowe odległości przewodów sieci kanalizacyjnej od obiektów budowlanych i zieleni

Lp.	Obiekt budowlany lub zieleni	Odległość skrajni przewodu sieci kanalizacyjnej [m]		
	rodzaj	Miejsce odniesienia Do określenia odległości	grawitacyjnej	Ciśnieniowej, podciśnieniowej i przewodów tłocznych
1	2	3	4	5
1.	Budynki, linia zabudowy	linia rzutu ławy fundamentowej, linia zabudowy na podkładzie geodezyjnym	4,0	1,5
2.	Ogrodzenia, linie rozgraniczające	linia ogrodzenia, linia określona na podkładzie geodezyjnym	1,5	1,0
3.	Stacje paliw	linia krawędzi zbiorników	3,0	1,5
4.	Stacje redukcyjne gazu	granica terenu	3,5	1,5
5.	Mosty, wiadukty	linia krawędzi konstrukcji podporowych	4,0	2,0
6.	Tory tramwajowe	skrajna szyna toru	2,0	1,8
7.	Tory kolejowe ułożone: a) W poziomie terenu: - magistralne - lokalne i bocznice b) Poniżej terenu w wykopie: - magistralne - lokalne i bocznice c) Na nasypach: - magistralne - lokalne i bocznice	skrajna szyna toru górna krawędź wykopu podstawa wykopu	 5,0 3,0 5,0 3,0 5,0 3,0	
8.	Obszary kolejowe	granica obszaru	Wg. Rozporządzenia Dz.U. nr 153 poz. 955 z dnia 7.08.2008	
9.	Gazociągi	Odległość wg. Rozporządzenia Dz.U. z 2013 poz.640 z dnia 04.06.2013		
10.	Linie energetyczne kablowe	oś kabla	0,8	0,6
11.	Linie energetyczne słupowe	krawędź fundamentu słupa, podpory	1,0	0,7
12.	Linie teletechniczne: - linie kablowe - kanalizacja kablowa - linie słupowe	oś kabla krawędź konstrukcji oś słupa	0,8 0,8 1,0	0,6 0,6 0,7
13.	Przewody wodociągowe: - DN≤300 - 300<DN≤500 - DN>500	skrajnia rury	1,2 1,4 1,7	0,6 0,8 0,9
14.	Sieci ciepłownicze: - kanałowe - preizolowane	krawędź podstawy kanału skrajnia rury	1,4 1,2	0,7 0,6
15.	Drogi	krawędź drogi i rowu odwadniającego	0,8	0,6
16.	Jezdnie ulic	krawężnik jezdni	1,2	0,8
17.	Drzewa - istniejące - pomniki przyrody	punkt środkowy drzewa	2,0 15,0	

KARTA INWENTARYZACYJNA STUDZIENKI

kanalizacyjnej S
telekomunikacyjnej—
ciepłej—
wodnej—

Numer studzienki 3
Współrzędne środka pokrywy
X = 881705.59 Y = 213337.20

Mapa
521.343.191
563/191.4
(nr godła mapy zasadniczej)

Przedsiębiorstwo Geodezyjne
" G E K O "
mgr inż. Robert Wojnacki
44-190 Knurów ul. Szpitalna 8 pok. 129

Opis
położenia
studzienki

Przewody tłoczne od przepompowni PP
w Pyskowicach do przepompowni PG
w Gliwicach - Łabędach
ul. Jagodowa / Osiedla
(miasto, ul., nr domu, pkt. charakterystyczne)

Stan
techniczny
studzienki

dobry

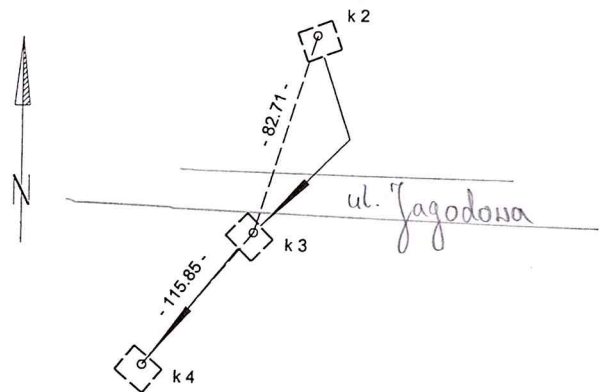
(dobry, zły - popękane ściany, brak pokrywy)

Uwagi

brak

(studzienka zalana, zamulona, niedrożna)

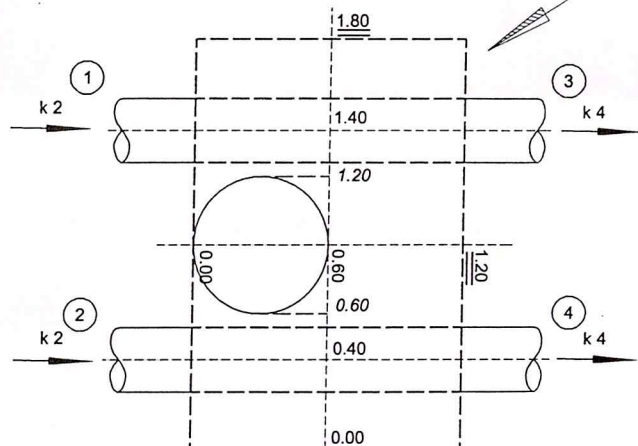
Opis topograficzny



Dane wysokościowe dotyczące studzienki

Wyszczególnienie	Ozna- czenie	Dane	Rok wykon.	Wykonawca prac polowych prac kameralnych
Rzędna góry pokrywy [m]	Hp	229.61	2006	S. Wrzeszcz
				M. Pander
		GEODETA UPRAWNIONY nr upr. 17274 <i>mgr inż. Robert WOJNACKI</i>		

Rzut poziomy

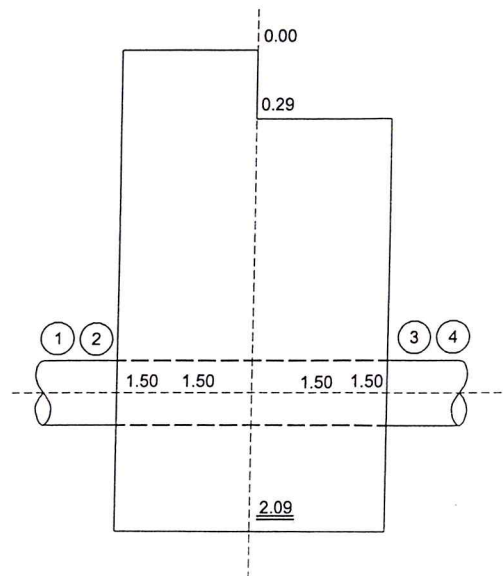


Rzędna
dna
studni
[m]

Hd

227.52 2006 S. Wrzeszcz
M. Pander

Rzut pionowy



Dane dotyczące wlotów i wylotów

Oznaczenie wg. rzutu pionowego	Głębokość oznaczenia od góry pokrywy	Średnica w mm	Rodzaj materiału
1	1.50	280	PE
2	1.50	280	PE
3	1.50	280	PE
4	1.50	280	PE
5			

KARTA INWENTARYZACYJNA STUDZIENKI

kanalizacyjnej S
telekomunikacyjnej
ciepłej
wodnej

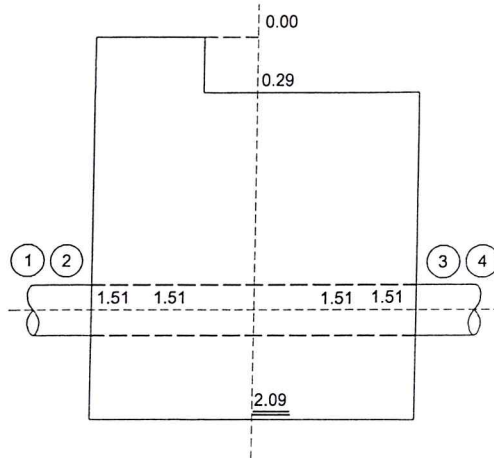
Numer studzienki	2	Mapa	Przedsiębiorstwo Geodezyjne " G E K O "
Współrzędne środka pokrywy		521.343.191	mgr inż. Robert Wojnacki
X = 881785.00 Y = 213332.10		563/491.2 (nr godła mapy zasadniczej)	44-190 Knurów ul. Szpitalna 8 pok. 129

Opis położenia studzienki	Przewody tłoczne od przepompowni PP w Pyskowicach do przepompowni PG w Gliwicach - Łabędach <i>ul. Jagodowa</i> (miasto, ul., nr domu, pkt. charakterystyczne)	Opis topograficzny
Stan techniczny studzienki	dobry (dobry, zły, popękane ściany, brak pokrywy)	
Uwagi	brak (studzienka zalana, zamulona, niedrożna)	

Dane wysokościowe dotyczące studzienki					Rzut poziomy
Wyszczególnienie	Oznaczenie	Dane	Rok wykon.	Wykonawca prac polowych prac kameralnych	
Rzędna góry pokrywy [m]	Hp	229.20	2006	S. Wrzeszcz	
				M. Pander	

Rzędna dna studni [m]	Hd	227.11	2006	S. Wrzeszcz
				M.Pander
Dane dotyczące wlotów i wylotów				
Oznaczenie wg. rzutu pionowego	Głębokość oznaczenia od góry pokrywy	Średnica w mm	Rodzaj materiału	
1	1.51	280	PE	
2	1.51	280	PE	
3	1.51	280	PE	
4	1.51	280	PE	
5				

Rzut pionowy



KARTA INWENTARYZACYJNA STUDZIENKI

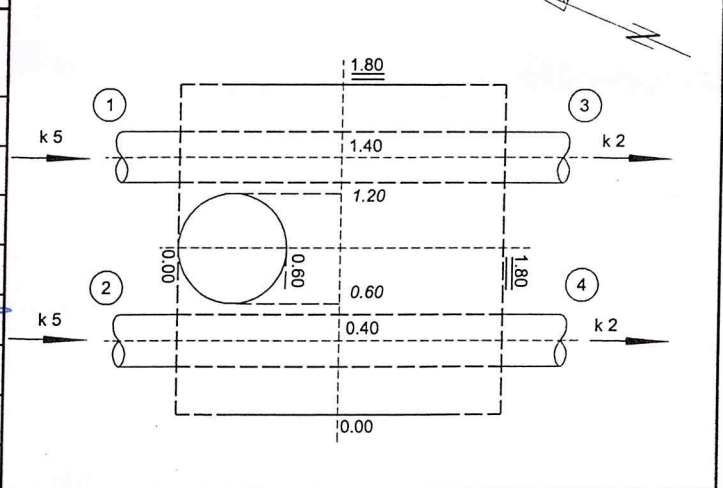
kanalizacyjnej S
telekomunikacyjnej
ciepłej
wodnej

Numer studzienki	1	Mapa	Przedsiębiorstwo Geodezyjne " G E K O "
Współrzędne środka pokrywy		521.343.191	mgr inż. Robert Wojnacki
X = 881981.91 Y = 213292.53		563/194.2 (nr godła mapy zasadniczej)	44-190 Knurów ul. Szpitalna 8 pok. 129

Opis położenia studzienki	Przewody tłoczne od przepompowni PP w Pyskowicach do przepompowni PG w Gliwicach - Łabędach (miasto, ul., nr domu, pkt. charakterystyczne)	
Stan techniczny studzienki	dobry (dobry, zły - popękane ściany, brak pokrywy)	
Uwagi	brak (studzienka zalana, zamulona, niedrożna)	

Dane wysokościowe dotyczące studzienki	Rzut poziomy
--	--------------

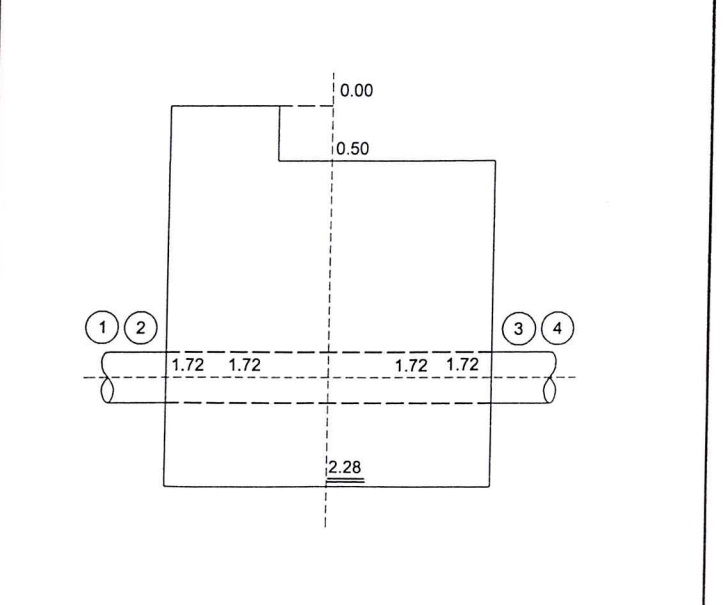
Wyszczególnienie	Oznaczenie	Dane	Rok wykon.	Wykonawca prac polowych prac kameralnych
Rzędna góry pokrywy [m]	Hp	228.31	2006	S. Wrzeszcz
				M. Pander



Rzędna dna studni [m]	Hd	226.03	2006	S. Wrzeszcz
				M. Pander

Rzut pionowy

Oznaczenie wg. rzutu pionowego	Głębokość oznaczenia od góry pokrywy	Średnica w mm	Rodzaj materiału
1	1.72	280	PE
2	1.72	280	PE
3	1.72	280	PE
4	1.72	280	PE
5			



KARTA INWENTARYZACYJNA STUDZIENKI

kanalizacyjnej S
telekomunikacyjnej
ciepłej
wodnej

Numer studzienki 5 **P5**
Współrzędne
środk
pokrywy
1 X = 882080.18 Y = 213270.71
2 X = 882080.55 Y = 213272.71
3 X = 882082.40 Y = 213272.34

Mapa
521.343.143
563.143.4
(nr godła mapy zasadniczej)

Przedsiębiorstwo Geodezyjne
" G E K O "
mgr inż. Robert Wojnacki
44-190 Knurów ul. Szpitalna 8 pok. 129

Opis
położenia
studzienki

Przewody tłoczne od przepompowni PP
w Pyskowicach do przepompowni PG
w Gliwicach - Łabędach
Gliwice Pyskowice
(miasto, ul., nr domu, pkt. charakterystyczne)

Stan
techniczny
studzienki

dobry

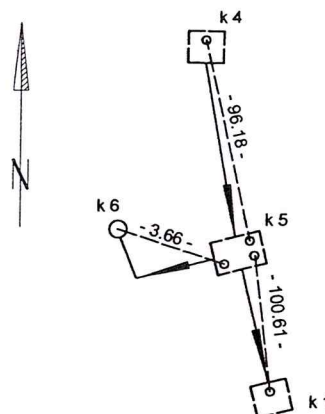
(dobry, żyłopokrepane ściany, brak pokrywy)

Uwagi

brak

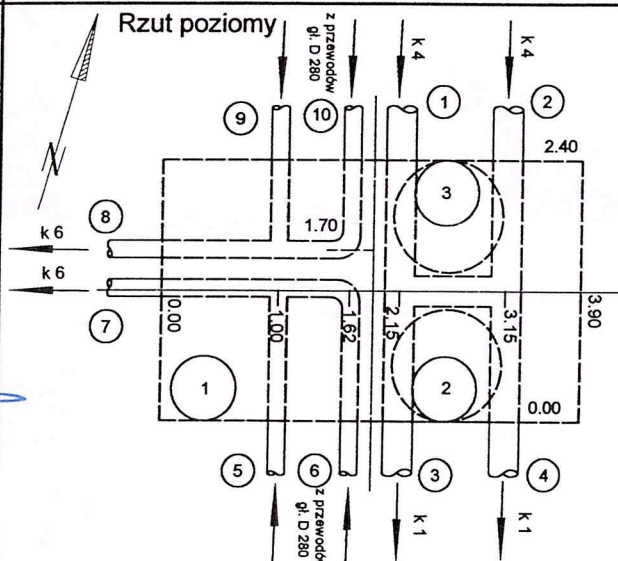
(studzienka zalana, zamulona, niedrożna)

Opis topograficzny

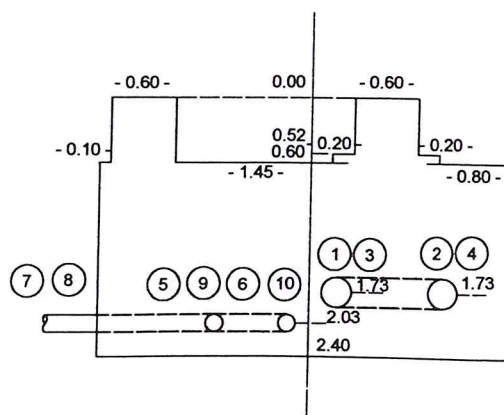


Dane wysokościowe dotyczące studzienki

Wyszczególnienie	Ozna- czenie	Dane	Rok wykon.	Wykonawca prac polowych prac kameralnych
Rzędna góry pokrywy [m]	Hp	226.95	2006	Ł. Jopek
				M. Pander
		GEODETA UPRAWNIONY nr upr. 17274 <i>mgr inż. Robert WOJNACKI</i>		
Rzędna dna studni [m]	Hd	224.55	2006	Ł. Jopek
				M. Pander



Rzut pionowy



Dane dotyczące wlotów i wylotów

Oznaczenie wg. rzutu pionowego	Głębokość oznaczenia od góry pokrywy	Średnica w mm	Rodzaj materiału
1	1.73	280	PE
2	1.73	280	PE
3	1.73	280	PE
4	1.73	280	PE
5	2.03	160	PE
6	2.03	160	PE
7	2.03	160	PE
8	2.03	160	PE
9	2.03	160	PE
10	2.03	160	PE